

ARZUM

VOLUME PRO

ARS184-01 IONIC SAÇ DÜZLESTİRİCİ
ARS184-01 IONIC HAIR STRAIGHTENER
ARS184-01 IONEN-HAARGLÄTTER
مكروا الشعر

KULLANMA KILAVUZU
INSTRUCTION MANUAL
GEBRAUCHSANWEISUNG

دليل المستخدم

52 W

2

YIL
YEARS
JAHRE

سنة
GARANTI
WARRANTY
GARANTIE
ضمان



Yetkili servis listesi için kullanım kılavuzunun son sayfasına bakınız.

For the authorized service list, please check the last page of the user manual.

AR5184-01 ARZUM VOLUME PRO İYONLU SAÇ DÜZLEŞTİRİCİ



1 - Ana gövde

2- Keratin ve Argan yağı katkılı
seramik plakalar

3- İyon çıkış kanalı

4- Açma/Kapama düğmesi

5- Sıcaklık ayar düğmeleri

6-AI modu

7- LED ekran

8- Plaka sabitleme düğmesi

9- 360° dönebilen kablo girişi

Arzum marka **saç düzleştirici**'yi tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Bu ürün de hayatınızı kolaylaştırmak için size sunduğumuz ürünlerden biridir.

Arzum Volume Pro Saç Düzleştirici, saçınızın doğal nemini korurken seçtiğiniz sıcaklık ayarında sabit ısı yayarak saç tellerine hızlıca nüfuz eder; böylece hızlı ve kolay kullanım ile profesyonel sonuçlar sunar.

Keratin ve argan yağı katkılı seramik plakalar, yüksek sıcaklık kaynaklı saç hasarını azaltır ve saçın kolayca şekil almasını sağlayarak sağlıklı bir parlaklık kazandırır.

İyon teknolojisi, elektriklenmeyi azaltarak saçlara daha pürüzsüz ve parlak bir görünüm verir.

Kısa sürede kullanıma hazır hale gelen cihaz, hem yumuşak ve düz stiller hem de dalgalı ve bukleli görünümler elde etmeniz için idealdir.

Cihazınızdan iyi verim almak için kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saklayınız.

ÖNEMLİ UYARILAR

- Cihazın üzerinde yazılı voltajın, bulunduğunuz yerin voltajına uygun olup olmadığını kontrol ediniz. Herhangi bir uyuşmazlık durumunda meydana gelebilecek arızalardan firmamız sorumlu tutulamaz ve arıza garanti kapsamı dışında işlem görür.
- Cihazınız, sadece evlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Dış ortamlarda, ticari ya da sanayi amaçlı kullanılmamalıdır. Aksi takdirde, garanti kapsamı dışında işlem görecektir.
- Bu cihaz, denetim sağlanması veya cihazın güvenli bir şekilde kullanılması ve karşılaşılan tehlikelerin anlaşılması ile ilgili bilgi verilmesi durumunda, yaşları 8 ile üzerinde olan çocuklar ve fiziksel, işitsel veya akli yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.

Temizleme ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından gözetimsiz olarak yapılmamalıdır.

· Eğer cihazı banyoda kullanacaksanız, kullanım sonrasında cihazınızı mutlaka prizden çekiniz çünkü su ile temas edebilecek alanlarda tehlikeli olabilir.

· İlave koruma için, 30 mA'ı aşmayan beyan artık çalışma akımına sahip artık akım düzeninin (RCD) banyoyu besleyen elektrik devresinin içine yerleştirilmesi tavsiye edilir. Tavsiye için tesisatçınıza danışınız.

· Bu ürünü küvet, banyo, duş, leğen veya diğer su dolu küvet veya su ile temas edebilecek alanlarda kullanmayınız.

· Cihazınıza zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan uzatma kabloları kullanmayınız.

· Su ya da başka bir sıvı içine düşen makinenizi ellelemeyiniz, fişini prizden çekiniz ve kullanmadan önce **Arzum Yetkili Servisine** götürüp kontrol ettiriniz.

· Islak elle ve çıplak ayakla cihazınızı **KESİNLİKLE** kullanmayınız.

· Kullanırken ve kullandıktan sonra saç düzleştiricinizin kablosunu ısınan kısımlardan uzak tutunuz.

· Cihazınızın kablosu ya da fişi arızalıysa, düşürülme ya da başka bir nedenden dolayı zarar görmüşse kullanmayınız, içini açmayınız ve kendiniz tamir etmeyiniz.

· Herhangi bir arızada **Arzum Yetkili Servisine** götürünüz. Cihazınızda, sadece orijinal yedek parça kullanmaya özen gösteriniz.

UYARI: Cihazınızın düzleştirici plakaları çok ısındığından el, göz, kulak ve yüzünüzden uzak tutunuz, boyun bölgenize temas ettirmeyiniz. Sadece tutma sapından ve ısı geçirmeyen bölgelerden tutunuz.

· Cihazı sıcakken, çalışırken ya da fişi prizde takılıyken ahşap, plastik, tekstil vb. sicağa dayanıklı olmayan yüzeylerin üzerine bırakmayınız.

· Cihazınızı kablosu sarılıyken çalıştırmayınız.

· Cihazınızın kablo ve fişine zarar verecek hareketlerden kaçınınız. Kablosundan tutarak taşımayınız, prizden çekmek için fişini tutunuz, kablosundan çekmeyiniz.

· Kablosunu cihazın etrafına sarmayınız.

· Cihazınızın düzleştirici plakalarını temiz tutunuz. Toz, kir, şekillendirici sprey, jöle, jel v.b maddeler kullanmayınız.

- Cihazınızı kullandıktan sonra fişini **MUTLAKA** prizden çekiniz. Cihazınızı kullanmadığınız zamanlarda, temizlik ve bakımını yapmadan önce fişinin prizden çıkarılmış olmasına dikkat ediniz.
- Cihazınız kullanım sonrasında ısıyı belli bir süre tutmaya devam edeceğinden, cihazınızı soğuması için uygun bir alana bırakınız. Cihazınızı muhafaza etmeden veya cihazınızın temizliğini yapmadan önce iyice soğuduğundan emin olunuz.
- Cihazınızı tavsiye edildiği şekilde ve amacına uygun kullanınız.

UYARI:

1- Saç düzleştiricinizi banyoda, duşta, su dolu küvette veya su ile temas edebilecek alanlarda ve elleriniz ıslakken **KESİNLİKLE** kullanmayınız.

2- Cihazınızı kullanmadığınız zamanlarda, açma/kapama düğmesine basarak kapatınız ve fişini **MUTLAKA** prizden çekiniz. Cihazınız kapalı dahi olsa, fişi prize takılı iken suya yakın bulundurulması tehlike teşkil etmektedir.



ION TEKNOLOJİSİ

· Negatif iyon teknolojisi, statik elektriği nötralize ederek saçların elektriklenmesini azaltır ve çok daha düz, parlak bir sonuç sunar.



AKTİF PLAKA TEKNOLOJİSİ

· Hareketli plakalar ile saça eşit basınç uygulayarak saçın etkili bir şekilde düzleşmesini sağlar.

ARGAN YAĞI ve KERATİN KATKILI SERAMİK PLAKALAR

· Keratin ve argan yağı katkılı seramik kaplaması sayesinde saçta anında canlılık, ipeksi yumuşaklık ve yoğun koruma sağlayarak parlak ve bakımlı bir görünüm sunar.



AI MODU

- Tek tuşla önceden belirlediğiniz sıcaklığa hızlıca geçerek kişiselleştirilmiş ve pratik kullanım sağlar.
- Cihaz üzerindeki sıcaklık ayarını, AI modunda kullanılmasını istediğiniz dereceye getiriniz.
- AI tuşuna birkaç saniye basılı tutunuz.



demektir. Bundan sonra AI tuşuna her bastığınızda, cihaz otomatik olarak kaydettiğiniz sıcaklık derecesine ayarlanacaktır.

- Cihaz sadece tek bir sıcaklık değeri kaydedebilir.
- Yeni bir sıcaklık kaydetmek için, istediğiniz dereceyi ayarlayıp aynı işlemi tekrar uygulayınız (AI tuşuna birkaç saniye basılı tutarak). Ekranda yeniden "AI" ibaresi belirlediğinde, yeni sıcaklık değeri eski kaydın yerine geçer.

ÖZEL TASARIM YUVARLAK GÖVDE

- Mükemmel bukleler için tasarlanmış yuvarlak gövde.

OTOMATİK KAPANMA

· Cihazınızı 30 dakika boyunca kullanmazsanız (açma/kapama düğmesine veya sıcaklık ayarlama düğmesine en son basıldıktan 30 dk sonra), cihaz otomatik olarak kapanır. Açma/kapama düğmesine basarak cihazı yeniden çalıştırabilirsiniz.

KISA SÜREDE ISINMA ve ISI KORUMASI

- Kısa sürede ısınma özelliği sayesinde cihaz istediğiniz sıcaklığa hızla erişir.
- Isı koruma özelliği sayesinde, düzleştirme işlemi sırasında plakaların sıcaklığı düşerse cihaz hızla ayarlanan sıcaklığa yeniden ulaşır.

KULLANIM ÖNERİLERİ

Arzum Volume Pro Saç Düzleştiriciniz sayesinde kolay ve hızlı bir şekilde dümdüz saçlara sahip olabilirsiniz.

· Cihazınızı temiz, kuru ve taranmış saçlarda kullanınız.

· Cihazınızı düzgün ve ısıya dayanıklı bir zemin üzerine koyunuz, fişini prize takınız. Ekranda "OFF" ibaresi görünecektir



· Ana gövde üzerinde yer alan açma/kapama düğmesine birkaç saniye basılı tutarak cihazınızı çalıştırınız.

· Cihaz, varsayılan olarak 210 °C sıcaklıkta çalışmaya başlar.

· Sıcaklık ayar düğmelerini kullanarak sıcaklığı 180 °C ile 230 °C arasında dilediğiniz gibi ayarlayabilirsiniz.



· Cihazınız ayarlanmış sıcaklık derecesine ulaştığında yanıp sönen gösterge lambaları sabit olarak olarak yanmaya başlayacaktır.

· Isıyı istediğiniz dereceye ayarladıktan sonra, **AI** fonksiyonunu kullanarak bu sıcaklığı tek tuşla kaydedebilirsiniz.

· Cihazınızı 30 dakika boyunca kullanmazsanız (sıcaklık ayarlama düğmesine en son basıldıktan 30 dk sonra), cihaz otomatik olarak kapanır. Açma/kapama düğmesine basarak cihazı yeniden çalıştırabilirsiniz.

· Cihazınızın fişi prize takılıyken kesinlikle yalnız bırakmayınız.

· Cihazda herhangi bir tuşa 10 saniye boyunca basılmadığında tuş kilidi otomatik olarak devreye girer ve tüm tuşlar kilitlenir. Tuş kilidini devreden çıkarmak için (-) tuşuna arka arkaya iki kez basınız. Ekranda kilit işareti görünür. Tuşlar yeniden aktif hale gelecektir. Bu özellik, tuşlara yanlışlıkla basılarak sıcaklık ayarının istemeden değiştirilmesini önlemek için tasarlanmıştır.

· Saç düzleştiricinizi yalnızca sağlıklı saçlarda kullanınız. Hassas veya aşırı yıpranmış saçlarda kullanımından kaçınınız Saç tipinize göre uygun olan sıcaklık derecesini seçiniz.

Aksi takdirde saçlarınıza zarar verebilirsiniz.

- Düşük sıcaklık: ince telli, yarı dalgalı saçlar için

- Yüksek sıcaklık: kıvrıkcık, kalın telli saçlar için

Açık renkli, röfleli veya boyalı saçlar ısıya karşı hassas oldukları için düşük sıcaklıkla kullanmanızı öneririz.

· Saçınızı tarayarak veya fırçalayarak kanışıklıkları açınız ve tutamlara

ayırınız. Ayırdığınız tutamlar 5 cm'den daha geniş ve kalın olmamalıdır. Saçı yavaş ve dikkatlice düzleştirme plakalarının arasına yerleştiriniz ve tutma yerlerinden dikkatlice bastırınız.

· Düzleştirme işlemi; saç diplerinden saç uçlarına kadar saçın aşırı ısınmasına imkan vermeden cihazı kaydırarak yapabilirsiniz. Saç düzleştiricinin yüksek sıcaklığa ulaştığından dolayı saçınızın zarar görmesini engellemek için birkaç saniyeden fazla tutmamaya özen gösteriniz.

· Saçı taramadan, fırçalamadan veya dokunmadan önce saçın soğumasını bekleyiniz.

· Arzu ettiğiniz görünümü elde edinceye kadar işlemi tekrarlayınız.

Saç düzleştiricinizle saç uçlarına farklı görünümde verebilirsiniz. Cihaz saçın uç kısmındayken; içe doğru çevirdiğinizde saçın uçları içe dönük, dışa doğru çevirdiğinizde ise saç uçları dışa dönük olacaktır.

ÖNEMLİ:

· Cihazınızla işiniz bittiğinde açma/kapama düğmesine basarak cihazınızı kapatınız ve fişini prizden çekiniz.

Cihazınızı ısıya dayanıklı bir yüzeye bırakarak ısıtıcı plakaların soğumasını sağlayınız.

TEMİZLİK VE BAKIM

· Cihazınızın temizlik ve bakımını yapmadan önce cihazınızın kapalı olmasına, fişinin prizden çekili olmasına ve plakaların tamamen soğumuş olmasına dikkat ediniz.

· Cihazınızı **KESİNLİKLE** su veya başka bir sıvıya daldırmayınız. Isıtıcı plakaları nemli ve yumuşak bir bez ile dış yüzeyi ise kuru bir bez ile silerek temizleyebilirsiniz.

· Plakaları nemli bir bezle temizledikten sonra kurulayınız.

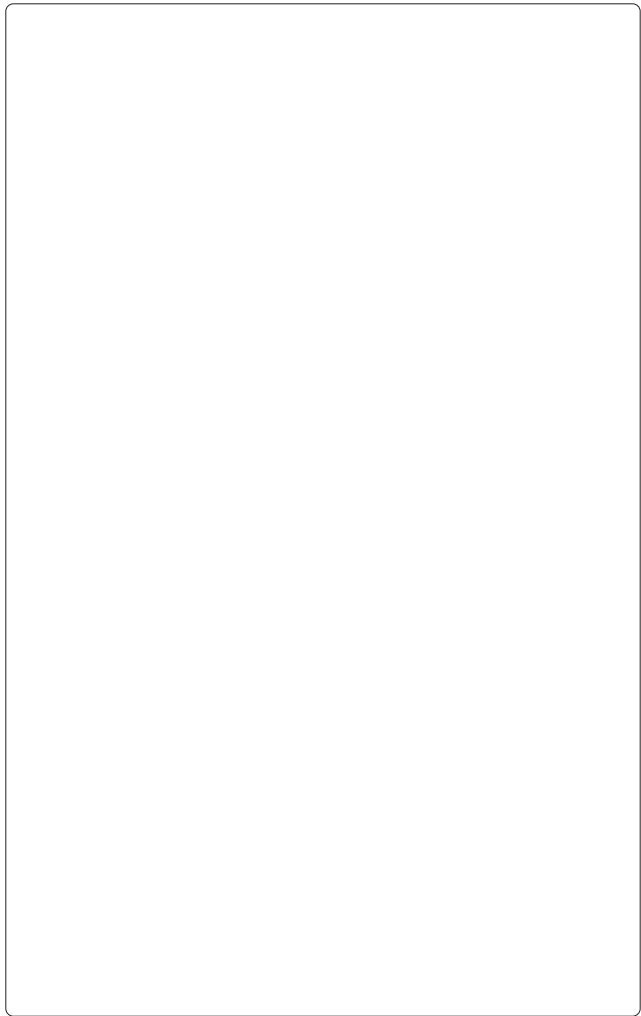
· Cihazınızın yüzeyine ve plakalarına zarar verecek temizleyiciler kullanmaktan kaçınınız. Bu tip temizleyicilerin kullanılması sonucu plakalarda meydana gelebilecek çizilmeler ve bozulmalar garanti kapsamı dışında işlem görür.

· Kullanmadığınız zamanlarda ürünü serin ve kuru bir yerde saklayınız.

NOT:

- Cihazınızı saklamadan önce plakalarının iyice soğuduğundan emin olunuz. Cihazınızı muhafaza ederken, kabloyu cihazınızın etrafına asla sarmayınız.
- Plaka sabitleme düğmesini kapalı kilit işaretine doğru getirerek kilitlemesini sağlayabilirsiniz. Böylece cihazınızı kolayca saklayabilir ve koruyabilirsiniz.





Kullanım ömrü 7 yıl
TEKNİK ÖZELLİKLER
110-240 VAC ~ 50-60 Hz
52 W

TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

AEEE

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



Üretici:

NINGBO RYACA ELECTRICAL CO., LTD

#298, Ankang Road, KanDun Industrial Zone, Cixi, Zhejiang, P.R. China

Tel: 0086-574-58971899

İthalatçı:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78

İç Kapı No: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL / TÜRKİYE

Made in China-Menşei Çin'dir

Tel: 0850 222 1 800

www.arzum.com



AR5184-01 ARZUM VOLUME PRO IONIC HAIR STRAIGHTENER



1- Main body

2- Ceramic plates infused with
keratin and argan oil

3- ION outlet

4- On / Off button

5- Temperature adjustment
buttons

6- AI mode

7- LED screen

8- Plates locking switch

9- 360° rotating cable entry

Thank you for purchasing **Arzum** brand **hair straightener**. We wish this product to make life easier for you, as with other **Arzum products** offered to you.

Arzum Volume Pro Hair Straightener protects your hair's natural moisture while delivering constant heat at your selected temperature, allowing it to penetrate the hair strands quickly for fast, easy use and professional results.

Ceramic plates infused with keratin and argan oil help reduce heat-related damage and make hair easier to style, leaving it with a healthy shine.

Thanks to ion technology, it reduces frizz and gives hair a smoother, shinier appearance.

Heating up in a short time, the device is ideal for achieving smooth, straight looks as well as wavy or curly styles.

In order to obtain utmost output from your appliance, please read carefully this user's manual and save it for further use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Make sure that the voltage indicated on the **Arzum Volume Pro Hair Straightener** corresponds with the mains voltage in your home. Our company shall not be held liable for any failures owing to any discrepancy and such failures shall not be covered by the guarantee.
- Your device is for household use only, not for commercial or industrial usage. Otherwise, inconvenient uses shall not be covered by the guarantee.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensor your mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction

concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- If this appliance is used in the bathroom, the device must be removed from the power source after using, because it might be dangerous in the near of water.

- The rating of residual current device RCD to be installed. It should have a cut-off current of not more than 30 mA. Ask a service agent or a similar qualified person.

- Do not use this appliance near bath tubs, wash basins, showers or other vessels containing water. Never place the appliance in water!

- Do not use the extension cables which provide insufficient current not to damage your appliance.

- Do not handle your machine which is dropped into water or any other liquid, disconnect from the outlet and before using again take it to **Arzum Authorized Service** to be controlled.

- **NEVER** use your appliance with wet hands and bare foot.

- Keep the cord of your hair straightener away from the heating sections during and after use.

- If the cord or plug of your appliance is broken, or if it is damaged because of dropping or any other reason, then do not open inside and do not attempt to repair it yourself. In case of any failure, take it to **Arzum Authorized Service**. Care that for using the only original spare parts.

WARNING: Because the straightener plates of your appliance warm up very much, take it away from your hand, eye, ear and face and do not allow contact your neck part. Keep only the handle and the hand-safe area.

- When the appliance is hot, when it operates or attached to the outlet, do not leave it on the surfaces which are not resistant to temperature such as wood, plastic, textile etc.

- Do not operate your appliance while the cord is wrapped.
- Avoid the actions which may damage the cord and plug of your appliance. Do not carry by cord; keep the plug to disconnect it from the outlet, but not by pulling its cord. Do not wind its cord around the appliance.
- Always keep the straightener plates of your appliance clean. Do not use the substances such as dust, dirt, forming spray, gel, jelly etc.
- **ALWAYS** unplug your appliance after using. Take care when your appliance is not in use, or before cleaning or caring, your appliance is unplugged.
- Be careful because your apparatus continues to keep the temperature for a certain period of time after its use. Always allow your appliance to cool before cleaning or storing away.
- Use your appliance for its intended purposes as recommended.

WARNING:

1- NEVER use your hair straightener when in the bath, shower or in the areas in contact with water and when your hands are wet.

2- When you do not use your appliance, ALWAYS set the button off position for closing and unplug your appliance. If closing water while your appliance is off but plug, it will cause a danger.



ION TECHNOLOGY

· Negative ion technology neutralizes static electricity, reducing frizz and providing a much smoother and shinier result.



ACTIVE PLATES TECHNOLOGY

· The oscillating plates perfectly adapt to the lock of hair maximising the straightening effect in one easy stroke.

CERAMIC PLATES INFUSED WITH ARGAN OIL AND KERATIN

· Thanks to its ceramic coating infused with argan oil and keratin, it provides instant vitality, silky softness, and intensive protection to the hair,



leaving it shiny and well-groomed.

AI MODE

- It allows personalized and practical use by quickly switching to your pre-set temperature with a single button.
- Set the temperature on the device to the level you want to use in AI mode.
- Press and hold the AI button for a few seconds.
- When the "AI" indicator appears on the screen, it means the selected temperature has been successfully saved. From now on, whenever you press the AI button, the device will automatically adjust to the saved temperature.
- The device can store only one temperature setting at a time.
- To save a new temperature, set the device to the desired temperature and repeat the same procedure (press and hold the AI button for a few seconds). When the "AI" indicator appears again, the new temperature will replace the previous one.



SPECIAL ROUND DESIGN

- Special round design body for perfect curls.

AUTOMATIC SHUT-OFF

- If the device is not operated for 30 minutes (30 min after pushing on/off button or "+/-" buttons), it will automatically turn off. If you press on/off button, it starts to work again.

FAST HEAT-UP TIME and HEAT RECOVERY

- The device heats up quickly thanks to its quick heat-up feature.
- Quick Heat-Recovery: Heat on the plates could recover quickly when it cools down during styling hair.

SUGGESTION OF USE

You can have straight hairs easily and rapidly thanks to your Arzum Volume Pro Hair Straightener.

- Use your appliance with the clean, dry and tangle free hairs.
- Place your appliance on a smooth and heat-resistant surface and

attach it to plug. The screen will display "OFF."

- Operate your device by pressing on/off button on the main body.

- The device starts operating at a default temperature of 210°C.

- You can adjust the temperature between 180°C and 230°C using the temperature control buttons.

- When your appliance reaches the set temperature, the flashing indicator lamps will start to light continuously.

- After setting the temperature to your desired level, you can save it with one touch using the AI function.

- If the device is not operated for 30 minutes, it will automatically turn off. If you press on/off button, it starts to work again.

- Do not leave your appliance unattended when your appliance is attached in the outlet.

- If no button is pressed for 10 seconds, the key lock activates automatically and all buttons become locked. The lock symbol appears on the screen. To unlock the keys, press the (-) button twice consecutively. The keys will become active again. This feature is designed to prevent accidental changes to the temperature setting.

- Use the hair straightener on the healthy hairs only. Do not use it on the sensitive and deformed hairs. Choose the proper temperature setting.

Otherwise; you may damage your appliance.

- Low heat setting: For fine, medium-textured or softy waved hair

- High heat setting: Coarse, curly or hard-to-straighten hair

For pale, blonde, bleached or color-treated hair, take extra care and set the temperature to low heat.

- Open the disordered parts and separate to pinches by means of combing or brushing your hair. Place the hair between the straighter plates slowly and carefully and press carefully on the keeping places.

- You can perform the straightening process by sliding without giving chance to overheating for the hair from the hair bottom parts to the hair tips. Your strengtheners reach very high temperatures so do not leave on your hair for more than a few seconds as this may damage your hair.

- Take the hair away from the straightener plates, release the pressure



which you apply on the pinches and allow the hair to slowly slide from plates.

- Allow the hair to cool down before combing, brushing or touching the hair.
- Repeat the process until obtaining the desired appearance.
- You can give a different appearance to the hair tips with your hair straighter.

While the appliance is in the tip part of your hair; when you turn it inward the hair tips will be inward, and when you turn it outward the hair tips will be outward.

IMPORTANT:

- When you finished your work with your appliance, by means of pressing the on/off switch, turn off your appliance and disconnect it from the plug. Place your appliance on a heat resistance place and allow cooling.

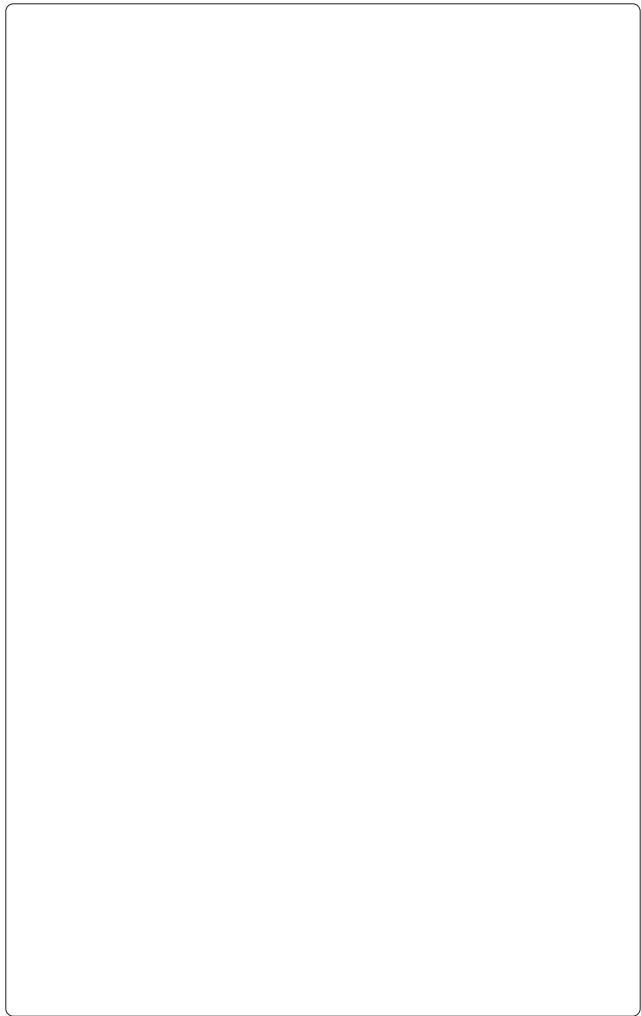
CLEANING AND CARE

- When your appliance is not in use, before clean and care it always close and unplug your appliance and allow it to cool fully.
- **NEVER** plunge your appliance into water or another liquid. Clean the heating plates with a damp and soft cloth and then dry them; clean also outside of your appliance with a dried cloth.
- Dry the plates after cleaning them with a damp cloth.
- Do not use harsh abrasives or cleaners which damage the surface and plates of your appliance. Otherwise, such failures shall not be covered by the guarantee.
- Store the product in a cool and dry place when not in use.

NOTE:

- Make sure that heating plates are cool down before storing your appliance. For storing your appliance, do not wrap the supply cord around it.
- The straightener has a lock mechanism for plates. Located at the base of the straightener, the lock holds the plates together, making storage quick and easy while protecting the straightener from accidental damage.





Product life 7 years

Technical Specifications

110-240 VAC ~ 50-60 Hz

52 W

HANDLING AND SHIPMENT

- During handling and shipment, your appliance must be kept in original package in order to prevent damages to its parts.
 - Keep at normal position during shipment.
- Do not drop the product when transporting and protect from impacts.
- After delivery of the product, failures and damages that may occur while transporting are not covered by warranty.

The product is in compliance with the WEEE Directives.

WEEE

This product contains recyclable materials that compliance with the WEEE directives. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.



Manufacturer:

NINGBO RYACA ELECTRICAL CO., LTD

#298, Ankang Road, KanDun Industrial Zone, Cixi, Zhejiang, P.R. China

Tel: 0086-574-58971899

Importer:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78

İç Kapı No: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL / TÜRKİYE

Made in China

Tel: +90 212 467 80 80 Fax: +90 212 467 80 00

www.arzum.com



AR5184-01 ARZUM VOLUME PRO IONEN-HAIR HAARGLÄTTER



1- Gehäuse

2- Keramikplatten mit Keratin und Arganöl angereichert

3- Ionenausgangskanal

4- Ein/Aus Schalter

5- Wärme Regulationsschalter

6- Al-Modus

7- LED-Display

8- Plattenverriegelungsknopf

9- 360° rotierbarer Kabeleintritt

Wir danken Ihnen dafür, dass Sie **Haarglätter** der Marke **Arzum** bevorzugt haben. Dieses Produkt ist eben eines von unseren zahlreichen Produkten, welche wir Ihnen präsentieren, um Ihnen das Leben leichter zu machen.

Der Arzum Volume Pro Haarglätter schützt die natürliche Feuchtigkeit Ihres Haares und sorgt dank der von Ihnen gewählten, konstant gehaltenen Temperatur für ein schnelles Eindringen der Wärme in das Haar; so erhalten Sie professionelle Ergebnisse mit einer schnellen und einfachen Anwendung.

Die mit Keratin und Arganöl angereicherten Keramikplatten reduzieren hitzebedingte Haarschäden und erleichtern das Formen der Haare, während sie ihnen einen gesunden Glanz verleihen.

Die Ionentechnologie reduziert statische Aufladung und sorgt für ein glatteres und glänzenderes Erscheinungsbild der Haare.

Das Gerät ist in kurzer Zeit einsatzbereit und ideal, um sowohl weiche und glatte Stylings als auch wellige oder lockige Looks zu kreieren.

Um von Ihrem Gerät die beste Leistung erhalten zu können, bitte, diese Gebrauchsanweisung gut durchlesen und sorgfältig aufbewahren, denn Sie diese Gebrauchsanweisung nachher benötigen können.

WICHTIGE HINWEISE

- Bitte achten Sie drauf, ob die auf Ihrem Gerät Hypnose Hair Haarglätter angegebene Spannung mit der lokalen Spannung in Ihrer Region übereinstimmt. Wenn eventuelle Schäden wegen der Nichtübereinstimmung der Spannung entstehen, so ist unsere Firma dafür nicht verantwortlich und auch Schäden aus diesen Gründen sind außerhalb unserer Garantie.
- Ihr Gerät ist doch nur für den gewöhnlichen Haushalt bestimmt. Es sollte nicht zu kommerziellen oder industriellen Zwecken genutzt werden. Andernfalls steht es ausserhalb der Garantie.
- Dieses Gerät kann durch Kinder älter von 8 Jahren und physisch, sinnlich oder geistig eingeschränkten oder erfahrenes- und kenntnislosen

Personen verwendet werden, wenn bezüglich der sicheren Anwendung des Gerätes die notwendigen Beobachtungsmaßnahmen geschaffen und Anweisungen erteilt worden sind. Lassen Sie Kinder mit dem Gerät nicht spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht durch nicht beaufsichtigte Kinder durchgeführt werden.

- Um Pannen bzw. Beschädigungen am Gerät zu vermeiden, sollten keine unzureichenden Verlängerungskabel verwendet werden.
- Wenn Ihr Gerät ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten fällt, nicht anfassen. Ziehen Sie den Stecker sofort aus der Steckdose heraus und vor dem Gebrauch bringen Sie es zu dem **Arzum Kundendienst** und dort kontrollieren lassen.
- Fassen Sie das Gerät **ÜBERHAUPT NICHT** mit feuchten Händen an und berühren Sie es nicht, wenn Sie barfuß sind.
- Beim Gebrauch oder nach dem Gebrauch halten Sie das Kabel Ihres Haarebners von den geheizten Teilen fern.
- Wenn das Kabel oder der Stecker Ihres Gerätes defekt oder wegen des Runterfallens oder aus anderen Gründen beschädigt ist, nicht mehr benutzen. Nicht selber öffnen oder reparieren. Bringen Sie es zu irgendeinem **Arzum Kundendienst**. An ihrem Gerät nur originale Zubehörteile verwenden.

WARNUNG: Da die Glätterplatten Ihres Gerätes sehr heiß werden, halten Sie sie von Ihren Händen, Augen, Ohren und von Ihrem Gesicht fern. Da die plastischen Teile außerhalb den die Hände nicht verbrennenden Teilen auch heiß werden, sollen Sie aufpassen.

- Wenn das Gerät heiß ist, oder in Betriebszustand ist oder dessen Stecker in der Steckdose angesteckt ist, lassen Sie es nicht auf den Flächen bzw. Oberflächen wie Holz, Plastik, Textil usw., die gegen die Wärme nicht beständig sind.
- Nehmen Sie das Gerät niemals mit aufgewickelterm Kabel in Betrieb.
- Vermeiden Sie die Bewegungen, die das Kabel und den Stecker Ihres Gerätes beschädigen können. Nicht vom Kabel tragen, nicht den Stecker halten, um es aus der Steckdose herauszuziehen. Auf keinem Fall vom Kabel ziehen. Kabel niemals um das Gerät umwickeln.
- Halten Sie die Glätterplatten Ihres Gerätes sauber. Benutzen Sie keine Materialien bzw. Substanze wie Pulver, Schmutz, Gestaltungsspray, Gelee, Gel usw..
- Nach dem Gebrauch Ihres Geräts müssen Sie unbedingt den Stecker Ihres Gerätes aus der Steckdose herausziehen. Sehen sie vor der Reinigung und Pflege ihres Gerätes zu, dass es abgeschaltet und nicht inder Steckdose angeschlossen ist.
- Da Ihr Gerät nach der Benutzung die Hitze noch eine Weile haltet, sollen Sie darauf aufpassen. Stellen Sie beim Aufräumen ihres Gerätes bzw. Vor seiner Reinigung sicher, dass es abgekühlt ist.
- Benutzen Sie Ihr Gerät bestimmungsgemäß und ihrem Zweck entsprechend. Wir danken Ihnen dafür, dass Sie Lockenstab der Marke Arzum bevorzugt haben. Dieses Produkt ist eben eines von unseren zahlreichen Produkten, welche wir Ihnen präsentieren, um Ihnen das Leben leichter zu machen.

WARNUNG:

1- Ihren Haarglätter keineswegs beim Baden und auf feuchten bzw. nassen Böden benutzen, wo man mit Wasser in Kontakt kommen kann. Mit nassen bzw. feuchten Händen das Gerät **NIEMALS** anfassen.

2- Wenn Sie ihr Gerät nicht benutzen, den Ein/Aus Schalter auf "OFF" stellen und unbedingt aus der Steckdose ziehen. Auch wenn das Gerät ausserbetrieb sein sollte, ist es gefährlich das Gerät nahe am Wasser zu halten, wenn es an der Steckdose steckt.



IONEN-TECHNOLOGIE

· Die negative Ionentechnologie neutralisiert statische Elektrizität, reduziert Frizz und sorgt für ein deutlich glatteres und glänzenderes Ergebnis.



AKTIVE PLATTENTECHNOLOGIE

· Es sorgt für eine effektive Glättung des Haares, indem es mit den beweglichen Platten gleichmäßigen Druck auf das Haar ausübt.

MIT ARGANÖL UND KERATIN ANGEREICHERTE KERAMIKPLATTEN

· Dank der mit Arganöl und Keratin angereicherten Keramikbeschichtung verleiht es dem Haar sofortige Vitalität, seidige Geschmeidigkeit und intensiven Schutz und sorgt für ein glänzendes und gepflegtes Erscheinungsbild.



AI-MODUS

· Mit nur einem Knopfdruck wechselt das Gerät schnell zur voreingestellten Temperatur und ermöglicht eine personalisierte und praktische Nutzung.

· Stellen Sie die Temperatur am Gerät auf den Wert ein, den Sie im AI-Modus verwenden möchten.

· Halten Sie die AI-Taste einige Sekunden lang gedrückt.

· Wenn die Anzeige „AI“ auf dem Bildschirm erscheint, bedeutet dies, dass die gewählte Temperatur erfolgreich gespeichert wurde. Ab jetzt stellt das Gerät bei jedem Drücken der AI-Taste automatisch die gespeicherte Temperatur ein.

· Das Gerät kann nur einen einzigen Temperaturwert speichern.

· Um eine neue Temperatur zu speichern, stellen Sie die gewünschte Temperatur ein und wiederholen Sie denselben Vorgang (die AI-Taste einige Sekunden lang gedrückt halten). Wenn die Anzeige „AI“ erneut erscheint, wird der neue Temperaturwert anstelle des vorherigen gespeichert.



SPEZIELL KONSTRUIERTES OVALES GEHÄUSE

· Speziell konstruiertes Gehäuse für einwandfreie Locken.

AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG NACH 60 MINUTEN

· Das Haar-styling wurde automatisch ausgeschaltet. Diese Funktion bietet Sicherheit. Schaltet es sich nach 30 Minuten automatisch ab.

HITZESCHUTZ

· Mit Wärmeschutz, während des Reformprozesses ; Wenn die Temperatur der Platte schnell wieder sinkt die eingestellte Temperatur erreicht Gerät.

VORSCHLÄGE ZUR BENUTZUNG

Mit Ihrem **Arzum Volume Pro** Glätteisen können Sie schnell und einfach glattes Haar bekommen.

- Verwenden Sie Ihr Gerät für sauberes, trockenes und gekämmtes Haar.
- Stellen Sie Ihr Gerät auf einen flachen und hitzebeständigen Boden und stecken Sie es in die Steckdose. Auf dem Display erscheint 'OFF'.
- Starten Sie Ihr Gerät, indem Sie die Ein- / Aus-Taste am Gehäuse drücken. Das Gerät startet standardmäßig bei einer Temperatur von 210 °C.
- Mit den Temperaturschaltflächen können Sie die Temperatur zwischen 180 °C und 230 °C einstellen.
- Wenn Ihr Gerät die eingestellte Temperatur erreicht, leuchten die Anzeigelampen dauerhaft.
- Nachdem Sie die Temperatur auf den gewünschten Wert eingestellt haben, können Sie diese mit der AI-Funktion per Knopfdruck speichern.
- Wenn Sie Ihr Gerät 30 Minuten lang nicht verwenden (30 Minuten nach dem letzten Drücken der Temperaturanpassungstaste), wird das Gerät automatisch abgeschaltet.
- Sie können das Gerät dann über die Ein- / Aus-Taste neu starten.



- Lassen Sie Ihr Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es angeschlossen ist.
- Wenn innerhalb von 10 Sekunden keine Taste gedrückt wird, aktiviert sich die Tastensperre automatisch und alle Tasten werden blockiert. Um die Tastensperre zu deaktivieren, drücken Sie zweimal hintereinander die (-)-Taste. Die Tasten werden wieder aktiviert. Diese Funktion verhindert ein versehentliches Verändern der Temperatureinstellung.
- Verwenden Sie Ihren Glätteisen nur für gesundes Haar. Nicht bei empfindlichem und übermäßig deformiertem Haar anwenden. Wählen Sie die für Ihren Haartyp geeignete Temperatur.

Andernfalls können Sie Ihre Haare beschädigen;

- Niedrige Temperatur: für feines, halb gewelltes Haar.
- Hohe Temperatur: für lockiges, dichtes Haar.

Wir empfehlen die Verwendung bei niedrigen Temperaturen, da hell gefärbtes, hervorgehobenes oder gefärbtes Haar hitzeempfindlich ist

- Durch das Scannen Sie Ihr Haar oder Bürsten, schalten Verwirrung und Teilen Sie die Prise; Pinch Einnahme sollte breiter und dicker als 5 cm betragen.
- Den Auslöseknopf drücken Platte sicher, dass Abstand von der Platte.
- Die Platte wird zwischen die Haare langsam und vorsichtig und Lassen Sie die Platte Entriegelungsknöpfe.
- Bis zum Ende der Kopfhare, Ohne die Möglichkeit, Ihr Haar zu tragen, schieben Sie das Gerät.
- Vor dem Screening und Haare bürsten oder zu berühren, Lassen Sie Haare zu kühlen.
- Ansonsten wird es die Form der Haare verzerren. · Bis Sie Ihr gewünschtes Aussehen zu erhalten, wiederholen Sie den Vorgang.

WICHTIG:

- Wenn Sie das Gerät nicht mehr benötigen, stellen Sie bitte den Schalter auf Aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Stellen Sie ihr Gerät nicht auf eine wärmeempfindliche Fläche und warten auf abkühlen der Wärmeplatten.

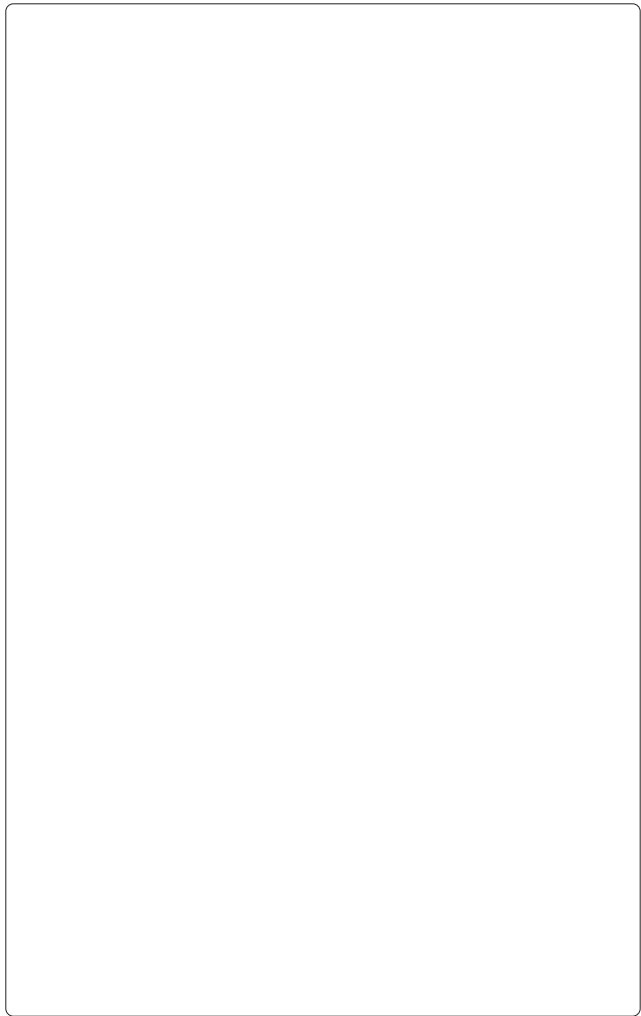
REINIGUNG UND PFLEGE

- Wenn sie ihr Gerät nicht benutzen, sollten sie vor dem Reinigen das Gerät abschalten, aus der Steckdose ziehen und abkühlen lassen.
- Tauchen Sie Ihr Gerät **NIEMALS** ins Wasser oder in eine andere Flüssigkeit ein. Reinigen Sie die Heizplatten mit einem angefeuchteten Tuch; Aeussere des Gehäusses können Sie mit einem.
- Trockenen Tuch abwischen und reinigen. Die Platten sollten mit einem feuchten Tuch gereinigt und dann abgetrocknet werden.
- Vermeiden Sie Reinigungsmittel, die der Oberfläche ihres Gerätes und die Platten schaden können, und auch Schäden aus diesen Gründen sind außerhalb unserer Garantie.
- Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem kühlen und trockenen Ort auf.

ANMERKUNG

- Vergewissern Sie sich, dass die Platten abgekühlt sind, bevor Sie das Gerät aufräumen.
- Sie können den Plattenbefestigungsknopf verriegeln, indem Sie ihn in Richtung der geschlossenen Verriegelungsmarkierung drehen. So können Sie Ihr Gerät einfach aufbewahren und schützen.





Die Lebensdauer beträgt 7 Jahre

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

110-240 VAC ~ 50-60 Hz

52 W

PUNKTE, AUF DIE WÄHREND DES TRANSPORTS UND DER LIEFERUNG GEACHTET WERDEN MUSS

- Während Transport und Lieferung muss Ihr Gerät, damit die Bestandteile nicht geschädigt werden, in der Originalverpackung aufbewahrt werden.
- Halten Sie das Gerät während des Transports in aufrechter Position.
- Lassen Sie Ihr Gerät während des Transports nicht fallen und schützen es vor Stößen.
- Nach der Lieferung des Produkts an den Kunden sind Schäden, die während des Transport entstanden sind, nicht länger im Garantiumfang enthalten.

Entspricht der WEEE- Vorschrift.

WEEE

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den Hausmüll. In diesem Gerät sind wiederverwendbare Wertstoffe enthalten. Ihre örtliche Gemeindeverwaltung nennt Ihnen gerne die öffentlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte.



Hersteller:

NINGBO RYACA ELECTRICAL CO., LTD

#298, Ankang Road, KanDun Industrial Zone, Cixi, Zhejiang, P.R. China

Tel: 0086-574-58971899

Importeur:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78 İç Kapı No: 34

EYÜPSULTAN / İSTANBUL / TÜRKİYE

Made in China

Tel: +90 212 467 80 80 Fax: +90 212 467 80 00

www.arzum.com



AR5184-01 ARZUM VOLUME PRO

مكواة الشعر



- | | |
|----------------------------|------------------------------------|
| 1- الجذع الرئيسي | 5- عيار السخونة |
| 2- صفائح سيراميك مُعزّزة | 6- وضع AI |
| 3- بالكيراتين وزيت الأركان | 7- شاشة LED |
| 4- قناة خروج الأيونات | 8- زر تثبيت اللوح |
| 9- زر الفتح/والغلق | 9- مدخل كابل قابل للدوران 360 درجة |

شكرا الختباركم مكواة الشعر من العالمة التجارية أرزوم . هذا المنتج هو أيضا واحد من المنتجات التي نقدمها لكم لجعل حياتكم أسهل.

جهاز Arzum Volume Pro لفرد الشعر يحافظ على الرطوبة الطبيعية لشعرك، وينشر حرارة ثابتة عند درجة الحرارة التي تختارينها، مما يسمح بتغلغلها بسرعة في خصلات الشعر للحصول على استخدام سهل وسريع ونتائج احترافية.

تساعد الصفائح الخزفية الممزوجة بالكيراتين وزيت الأرجان على تقليل أضرار الحرارة وتجعل الشعر أسهل في التصفيف، كما تمنحه لمعانًا صحيًا.

وبفضل تقنية الأيون، يقلل الجهاز من التطاير ويمنح الشعر مظهرًا أكثر نعومة ولمعانًا.

يسخن الجهاز في وقت قصير، وهو مثالي للحصول على إطلالات ناعمة ومفرودة، وكذلك تسريحات مموجة أو مجددة.

يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية والاحتفاظ به للرجوع إليه عند الحاجة في المستقبل من أجل الحصول على أفضل أداء للجهاز.

تحذيرات هامة

• تحققوا من أن الجهد المكتوب على مكواة الشعر Volume Pro أرزوم يتوافق مع جهد الكهرباء الموجود في مكانكم. في حال وجود أي اختلافات، فإن شركتنا لن تكون مسؤولة عن أي أعطال قد تحدث ويتم التعامل مع هذا النوع من الأعطال خارج نطاق الضمان.

• تم تصميم جهازكم للاستخدام في المنازل فقط. ولا ينبغي أن تُستخدم لأغراض تجارية أو صناعية. عكس ذلك، فإن الأعطال التي قد تحدث سوف يتم التعامل معها خارج نطاق الضمان.

• يمكن استخدام هذه الماكينة من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات فأكثر والأشخاص الذين يعانون من إعاقة جسدية أو حسية أو عقلية أو ليس لديهم خبرة أو معرفة كافية بطريقة الاستخدام، شرط أن يكون الاستخدام تحت الإشراف أو بعد الاطلاع على تعليمات استخدام الماكينة بطريقة آمنة وبعد إدراك المخاطر المتضمنة. يحظر عبث الأطفال بالماكينة. يحظر قيام الأطفال بأعمال التنظيف والصيانة دون إشراف ومتابعة.

• في حالة استخدام الماكينة في الحمام، يُرجى التأكد من فصل الماكينة عن الكهرباء بعد الاستخدام فقد يتسبب ذلك في وجود مخاطر خاصةً حال وجودها بالقرب من المياه.

• للحصول على حماية إضافية، من المستحسن وضع قاطع الدائرة الحالية المتبقية (RCD).
وينبغي ألا يتجاوز قاطع التيار هذا 30 مللي أمبير. قم باستشارة وكيل خدمات أو شخص ذو خبرة.

• لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من أحواض الاستحمام، أحواض الغسيل، كبيبات الدش أو الأحواض والمناطق

الأخرى المملوءة بالماء. يحظر تمامًا وضع الماكينة في الماء!

• لتجنب إتلاف الماكينة، لا تستخدم أسلاك توصيل الكهرباء التي لا توفر تياراً كافيًا.

• لا تلمس الماكينة الخاصة بك حال سقوطها في الماء أو في سوائل أخرى، وينبغي عليك فصلها عن الكهرباء. وقيل الاستخدام مرة أخرى، ينبغي عليك الذهاب الى مركز الخدمة المعتمدة أرزوم المعتمدة من أجل فحص الماكينة.

• تجنب استخدام الماكينة الخاصة بك في حال كون يدك مبتلة وحافي القدمين.

• ضع كابل مكواة الشعر الحرارية بعيدا عن الأجزاء الساخنة للجهاز أثناء وبعد الاستخدام
• لا تستخدم الماكينة الخاصة بك إذا كان كابل الماكينة أو الفيشة بهما عطل أو تلف بسبب الوقوع أو أسباب

• أخرى، لا تفتح الماكينة ولا تحاول إصلاحها من تلقاء نفسك. في حال حدوث أية عطل ينبغي عليك أخذ الماكينة الى مركز الخدمة المعتمدة أرزوم من أجل فحصها. تأكد من استخدام قطع الغيار الأصلية فقط في الماكينة.

تحذير: يجب إبقاء الماكينة بعيداً عن اليدين والعيون والأذنين والوجه، ولا تجعلها تلمس منطقة العنق حيث

• أن لوحات مكواة الشعر تصبح ساخنة جدا، لذلك ينبغي حملها فقط عن طريق مقبض الاستخدام والمناطق ذو العزل الحراري فقط.

• عندما تكون الماكينة ساخنة أثناء تشغيلها أو توصيلها بالكهرباء، لا تتركها على الأسطح غير المقاومة للحرارة مثل الخشب، البلاستيك، المنسوجات وما إلى ذلك.

• لا تقوم بتشغيل الماكينة حال كون الكابل عالقاً بشيء.

• تجنب الأفعال التي من شأنها إتلاف الكابل وفيشة الماكينة. لا تحمل الماكينة من الكابل، قم بإزالة الفيشة من مقبس الكهرباء، ولا تقم بسحب الكابل لفصل الماكينة عن الكهرباء. لا تقم بلف الكابل حول الماكينة.

• حافظ على نظافة ألواح الماكينة. لا تعرض الماكينة لبعض المواد مثل الغبار، بخاخ تثبيت الشعر، المواد الهلامية (الجل)، جل الشعر أو أي مواد أخرى.

• تأكد دوماً من إزالة الفيشة برفق من مقبس الكهرباء بعد الانتهاء من استخدام الماكينة. أثناء عدم استخدام الماكينة، احرص على إزالة الفيشة من مقبس الكهرباء قبل القيام بأعمال التنظيف والصيانة.

• اترك الماكينة في منطقة مناسبة لتبرد، حيث تحتفظ الماكينة بالسخونة لفترة من الز من بعد الانتهاء من الاستخدام. تأكد من أن الماكينة قد بردت تمامًا قبل حفظ الماكينة أو تنظيفها.

• ينبغي عليك استخدام الماكينة وفقاً لأغراض المخصصة لها.

تحذير:



1- يحظر تماماً استخدام مكواة الشعر الحرارية الخاصة بك في الحمام، بالقرب من الدش، أو بالقرب من الأسطح الملامسة للمياه، ولا تستخدمه أبداً ويديك مبتلة.

2- أثناء عدم استخدام الماكينة، قم دوماً بإغلاق الماكينة عن طريق الضغط على زر الإغلاق وتأكد من إزالة فيشة الماكينة من مقبس الكهرباء. يحظر عليك ترك الماكينة بالقرب من المياه حتى حال كونها موصلة بالكهرباء حتى وإن لم يتم تشغيلها، فقد يتسبب ذلك في حدوث مخاطر.



تقنية الأيون

• تعمل تقنية الأيونات السالبة على تحييد الكهرباء الساكنة، مما يقلل من تطاير الشعر ويمنحك نتيجة أكثر نعومة ولمعاناً

تكنولوجية اللوحة الفعالة

• يوفر تصفيف الشعر بشكل مؤثر من خلال تطبيق الضغط المتساوي على الشعر بواسطة اللوحات المتحركة.



ألواح سيراميك مُدعمّة بزيت الأرجان والكيراتين

• بفضل الطلاء السيراميك المدعم بزيت الأرجان والكيراتين، يُمح الشعر حيوية فورية ونعومة حريرية وحماية مكثفة، ليتركه لامعاً وذو مظهر صحي وأنيق.

وضع AI



• يتيح لك استخداماً عملياً وشخصياً من خلال الانتقال بسرعة إلى درجة الحرارة التي قمتَ بضبطها مسبقاً بضغطة زر واحدة.
• اضبط درجة الحرارة في الجهاز على المستوى الذي ترغب في استخدامه في وضع الذكاء الاصطناعي (AI).
• اضغط مع الاستمرار على زر AI لبضع ثوانٍ.

• عندما تظهر علامة "AI" على الشاشة، فهذا يعني أنه تم حفظ درجة الحرارة المحددة بنجاح. بعد ذلك، سيضبط الجهاز درجة الحرارة المحفوظة تلقائياً في كل مرة تضغط فيها على زر AI.

• يمكن للجهاز حفظ درجة حرارة واحدة فقط.

• لحفظ درجة حرارة جديدة، اضبط الجهاز على الدرجة المطلوبة وكرر نفس الخطوات (اضغط مع الاستمرار على زر AI لبضع ثوانٍ). عند ظهور علامة "AI" مرة أخرى،

سيتم استبدال درجة الحرارة السابقة بالدرجة الجديدة.

تصميم دائري خاص

• هيكل دائري مصمم خصيصًا للحصول على تمويج مثالي للشعر.

الإغلاق التلقائي

• إذا لم يتم تشغيل الماكينة لمدة 30 دقيقة (30 دقيقة بعد الضغط على زر التشغيل/ الإيقاف أو زر (+/-)، سيتم إغلاق

• الماكينة بشكل تلقائي. إذا قمت بالضغط على زر التشغيل / الإيقاف ستعاود التشغيل مرة أخرى.

التسخين والاسترداد السريع للحرارة

• تقوم الماكينة بالتسخين بسرعة بفضل استخدام خاصية التسخين السريعة.

• استرداد سريع للحرارة: يمكن استرجاع حرارة الألواح فورًا بعد التبريد أثناء تسريح الشعر. اقتراحات للاستخدام يمكنك الحصول على شعر مفرد بشكل سهل وسريع بفضل استخدام مكواة الشعر Volume Pro أرزوم.

• استخدم ماكينتك لتصفيف الشعر النظيف والجاف وغير المتشابك.

• ضع الماكينة على سطح ناعم وغير قابل للاشتعال وقم بتوصيله بالمقبس. سيعرض الشاشة كلمة "OFF".



• قم بتشغيل الماكينة عن طريق الضغط على زر التشغيل/الإيقاف في الهيكل الرئيسي.

• يبدأ الجهاز العمل بدرجة حرارة افتراضية تبلغ 210 درجة مئوية.

• يمكنك ضبط درجة الحرارة بين 180 و 230 درجة مئوية باستخدام أزرار التحكم في الحرارة.

• عندما يصل جهازك إلى درجة الحرارة المحددة ، ستبدأ أضواء المؤشر الومض في الإضاءة بثبات.

• بعد ضبط درجة الحرارة على المستوى المطلوب، يمكنك حفظها بلمسة واحدة باستخدام وظيفة الذكاء الاصطناعي بواسطة زر عيار الحرارة.

• سيتم إغلاق الماكينة بشكل تلقائي، إذا لم يتم تشغيل الماكينة لمدة 30 دقيقة. إذا قمت بالضغط مرةً.

• أخرى على زر التشغيل / الإيقاف سيتم تشغيل الماكينة مرةً أخرى.

• لا تترك الماكينة من غير رقابة أثناء التوصيل بالمقبس.

• استخدم المكواة لتصفيف الشعر العادي فقط. لا تستخدم المكواة على الشعر التالف أو

• عندما لا يتم الضغط على أي زر في الجهاز لمدة 10 ثوان، يتم تفعيل قفل الأزرار تلقائيًا ويتم قفل جميع الأزرار. يظهر رمز القفل على الشاشة. لإلغاء قفل الأزرار، اضغط على زر (-) مرتين متتاليتين. ستعاود الأزرار للعمل من جديد. تم تصميم هذه الخاصية لمنع تغيير

إعدادات درجة الحرارة عن طريق الخطأ عند.

• الضعيف. يمكنك اختيار درجة الحرارة المناسبة لنوع شعرك. بخلاف ذلك، فقد تعرض شعرك للتلف.

الضغط غير المقصود على الأزرار.

- اختيار درجة حرارة منخفضة: للحصول على تسريحة للشعر الجيد والناعم والموج بشكل متوسط.

- اختيار درجة حرارة مرتفعة: للحصول على تسريحة للشعر الخشن مموج أو الصعب فرده.

توخي حذرًا شديدًا واضبط درجة الحرارة على الدرجة الأقل، بالنسبة للشعر الباهت، الأشقر، المبيض أو الشعر الحساس للحرارة.

• قومي بفصل الأجزاء المشتبكة إلى خصلات عن طريق تمشيط أو تنظيف شعرك ضعي خصلات الشعر بين الألواح بهدوء وبناية ثم قومي بتصفيفها ببطء.

• يمكنك أن تقوم بعملية الكوي من خلال تمريرها بدون ملامسة المكواة لفروة الرأس يقوي يحظر ترك خصلات الشعر لأكثر من عدة ثواني عندما تبلغ المكواة لأعلى درجة حرارة لأنه قد يعرض شعرك للتلف.

• قومي بسحب خصلات الشعر من الألواح وتفريغ الضغط والسماح بتمرير الشعر ببطء من الألواح.

• دعي الشعر يبرد قليلاً قبل تمشيطة أو تنظيفه أو حتى لمسها. وإلا، سيؤدي ذلك إلى تشويه تسريحة الشعر.

• قومي بتكرار العملية حتى تحسلي على المظهر الذي ترغبين فيه.

• يمكنك إضفاء مظهر مختلف على أطراف الشعر من خلال مكواة الشعر.

أثناء استخدام الماكينة في الأطراف العليا من الشعر، إذا قمتي بتمريرها للأعلى ستتشكل أطراف شعرك نحو الأعلى أما إذا قمتي بتمريرها للخارج ستتشكل أطراف شعرك نحو الخارج.

هام:

عند الانتهاء من تشغيل الماكينة، اضغط على مفتاح الإيقاف/ التشغيل، وبعدها قم بإغلاق الماكينة وافصلها عن الكهرباء. ضع الماكينة على مكان بعيداً عن الحرارة ودعها حتى تبرد.

أعمال التنظيف والصيانة

- عند عدم استخدام الماكينة، تأكد من فصل الماكينة عن الكهرباء وتبريدها تمامًا قبل القيام بتنظيفه.
- يحظر تمامًا وضع الماكينة في الماء أو في أي سوائل أخرى. قوم بمسح الألواح بقطعة قماش مبللة ثم قوم بتنشيفها تمامًا، ثم تنظيف الجزء الخارجي من الماكينة بقطعة قماش مجففة.
- استخدم مزيلات أو منظفات كيميائية التي تقوم بإتلاف سطح وألواح الماكينة إلا سيتم التعامل مع هذه الحالات خارج الضمان.
- يُرجى حفظ المنتج في مكانٍ باردٍ وجاف عند عدم استخدامه.

ملاحظة:

- تأكد من تبريد الألواح تمامًا قبل حفظ الماكينة. عند الحفظ، لا تقم بلف كابل الكهرباء حول الماكينة
- تحتوي الماكينة على آلية قفل للألواح تتواجد في أسفل قاعدة الماكينة، يستوعب القفل كلا اللوحين لتيسير حملها حماية المكوّاة من الأضرار العرضية الطارئة.



عمر استخدام الماكينة: 7 سنوات
المواصفات الفنية
240-110 فولت ~ 50-60 هيرتز
52 وات

المواضيع التي يجب الانتباه لها أثناء الحمل والنقل

- يجب أن يبقى جهازكم ومكوناته داخل العلبة الأصلية لكي لا يتضرروا أثناء حملها ونقلها.
- أثناء نقل الجهاز وحمله يجب أن يكون بوضعيته الطبيعية.
- لا تسقطوا الجهاز أثناء النقل وقوموا بحمايته من الضربات والصدمات.
- لا تدخل الأضرار والأعطال التي قد تحدث للجهاز أثناء حمله بعد أن يتم تسليم المنتج للزبون ضمن إطار الكفالة.

ملائم لتعليمات الـ WEEE

WEEE

يتكون هذا الجهاز من أجزاء تم صنعها عبر عملية إعادة التدوير المتطابقة وتوجيهات الـ WEEE؛ لذا يجب عدم رميه في القمامة. ومن فضلك، راجع أقرب مركز للجمع؛ تحقيقاً لإعادة تدوير هذا الجهاز.



جهة التصنيع

NINGBO RYACA ELECTRICAL CO., LTD

#298, Ankang Road, KanDun Industrial Zone, Cixi, Zhejiang, P.R. China

Tel: 0086-574-58971899

المستورد

شركة أرزوم للألات المنزلية الكهربائية الصناعية والتجارية المساهمة

Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78

İç Kapı No: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL / TÜRKİYE

صنع في الصين

هاتف: + 90 212 467 80 80

www.arzum.com



GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6. Malın tamir süresi 20 iş gününü, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanincaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasında kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve **Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

ARZUM

VOLUME PRO

AR5184 SAÇ DÜZLEŞTİRİCİ

GARANTİ BELGESİ

BELGE NO: 0042

BELGE TARİHİ: 25/02/2026

İTHALATÇI FİRMA

UNVAN : ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

ADRES : DEFTERDAR MAH. OTAKÇILAR CAD. SİNPAŞ FLATOFİS
NO: 78 İÇ KAPI NO: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL / TÜRKİYE

TEL : (0212) 467 80 80 FAKS: (0212) 467 80 00

E-POSTA :

FİRMA YETKİLİ İMZASI:

ARZUM ELEKTRİKLİ
EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

ÜRÜNÜN CİNSİ : SAÇ DÜZLEŞTİRİCİ

MARKASI : ARZUM

MODELİ : VOLUME PRO

TYPE NO : AR5184-01

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 2 YIL

AZAMİ TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMA

UNVAN :

ADRES :

TEL - FAKS :

E-POSTA :

FATURA TARİH VE NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

TARİH, İMZA VE KAŞE :

Bu belgenin kullanılması 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Arzum Elektrikli Ev Aletleri San.ve Tic. A.Ş. tarafından hazırlanmıştır.

ARZUM



ARZUM MÜŞTERİ HİZMETLERİ
ARZUM CUSTOMER SERVICES

WhatsApp

0850 222 1 800



YETKİLİ SERVİS / TECHNICAL SERVICES

Güncel Arzum Yetkili Servis listesine, Servis Bilgi Sistemi (SERBİS) <https://www.servis.gov.tr> ve <https://destek.arzum.com.tr/yetkili-servisler> 'den ya da yukarıdaki QR kodu okutarak ulaşabilirsiniz.

For English: Scan QR code or check

<https://www.servis.gov.tr> and <https://destek.arzum.com.tr/yetkili-servisler>

AR5184 - 250226

GENEL DAĞITICI / GENERAL DISTRIBUTOR
ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.
Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78
İç Kapı No: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00



INTERNATIONAL

service@arzum.com

ARZUM EUROPE AFTER SALES SERVICE CENTER

+49 89 370 40 444

www.arzum.com



%100 geri dönüştürülmüş kağıt
100% recycled paper